



جمهوری اسلامی ایران
شورای اسلامی شهر تهران

بیتال

شماره: ۱۶۰/۱۵۴۶/۳۲

تاریخ: ۹۰/۱/۸

پیوست:

جناب آقای دکتر محمدباقر قالیباف

شهردار محترم تهران

سلام علیکم

طرح اصلاحیه مصوبه « بودجه سال ۱۳۸۹ شورای اسلامی شهر تهران » که با امضای سه نفر از اعضای محترم شورای اسلامی شهر تهران شامل آقایان: ۱- حسن بیادی، ۲- رسول خادم، ۳- حمزه شکیب با قید دوفوریت ارائه و به شماره ۱۶۰/۱۷۶۴۹ به تاریخ ۸۹/۱۲/۱۷ در دبیرخانه شورای اسلامی شهر تهران ثبت و در سید و شصت و یکمین جلسه رسمی - علنی - فوق العاده شورای اسلامی شهر تهران منعقد به تاریخ سه شنبه هفدهم اسفندماه سال ۱۳۸۹ اعلام وصول شده و بررسی دوفوریت آن در ردیف دوم دستور سید و شصت و دومین جلسه علنی - فوق العاده شورای اسلامی شهر تهران به شماره ۱۶۰/۱۷۶۸۲ به تاریخ ۸۹/۱۲/۱۸ قرار گرفته و در جلسه مزبور که با حضور جنابعالی و نمایندگان محترم شهرداری تهران و سیزده نفر از اعضای شورای اسلامی شهر تهران در روز یکشنبه بیست و دوم اسفندماه سال ۱۳۸۹ در محل تالار شورا و به صورت رسمی منعقد شد بررسی دوفوریت آن مطرح و پس از مذاکرات انجام شده در این خصوص، کفایت مذاکرات اعلام و در خصوص دوفوریت بررسی طرح مزبور اخذ رأی انجام شد که اتفاق آرای موافق (سیزده رأی) اعضای شورای اسلامی شهر تهران حاضر در جلسه در زمان رأی گیری (سیزده نفر) را احراز نمود متعاقباً کلیات طرح مزبور مطرح و پس از مذاکرات انجام شده کفایت مذاکرات اعلام و در خصوص مفاد آن مشتمل بر ماده واحده و جداول مربوط اخذ رأی انجام شد که به اتفاق آرای موافق (سیزده رأی) اعضای شورای اسلامی شهر تهران حاضر در جلسه در زمان رأی گیری (سیزده نفر) به تصویب رسید.

به پیوست متن مصوبه مزبور به انضمام جداول مربوط را که ممهور به مهر شورای اسلامی شهر تهران و جزء لاینفک آن می باشد جهت آگاهی و اقدام، ایفاد و ابلاغ می نماید.

بدیهی است وفق ماده هشتادم (۸۰) قانون تشکیلات، وظایف و انتخابات شوراهای اسلامی کشور و انتخاب شهرداران مصوب ۱۳۷۵/۳/۱ و اصلاحات قانونی بعدی آن، مصوبه مزبور در صورتی که تا دو هفته پس از تاریخ ابلاغ مورد اعتراض مسئولین ذیربط قرار نگیرد لازم الاجرا خواهد بود. م / ۲۳۶/۳۹۴۵

با احترام

مهدی چمران

رئیس شورای اسلامی شهر تهران

رونوشت:

- رئیس محترم مجمع نمایندگان استان تهران در مجلس شورای اسلامی جهت استحضار و ابلاغ به نمایندگان محترم مردم تهران
- استاندار محترم تهران جهت استحضار.
- فرماندار محترم تهران جهت استحضار.
- رئیس محترم شورای اسلامی استان تهران جهت استحضار.
- روسای محترم کمیسیون های اصلی شورای اسلامی شهر تهران جهت استحضار و رویت دیگر اعضای محترم آن کمیسیون ها.
- خزانه دار محترم شورای اسلامی شهر تهران جهت استحضار.
- اداره فن آوری اطلاعات شورای اسلامی شهر تهران جهت درج در پایگاه اینترنتی شورا.
- دفتر هیئت رئیسه و مصوبات (۲۳۶ ط).



جمهوری اسلامی ایران
شورای اسلامی شهر تهران

شماره:

تاریخ:

۱۵۴۶

پیوست:

متن مصوبه

" اصلاحیه مصوبه « بودجه سال ۱۳۸۹ شورای اسلامی شهر تهران » "

(مشتمل بر ماده واحده و جداول مربوط ممهور به مهر شورای اسلامی شهر تهران)

مصوب سید و شصت و دومین جلسه رسمی - علنی - فوق العاده

شورای اسلامی شهر تهران (دوره سوم)

به تاریخ یکشنبه بیست و دوم اسفندماه

سال ۱۳۸۹

(۸۹/۳/۳۶۲/۲)

این مصوبه در پایگاه اینترنتی شورای اسلامی شهر تهران به نشانی WWW.Shora-tehran.ir

قابل دسترسی است.



جمهوری اسلامی ایران
شورای اسلامی شهر تهران

شماره:

تاریخ:

۱۵۴۶

پیوست:

ماده واحده :

به منظور رفع نیازهای پیش‌بینی نشده، مصوبه بودجه مصوب سال ۱۳۸۹ شورای اسلامی شهر تهران - تصویبی در دویست و چهل و نهمین جلسه رسمی - علنی - فوق‌العاده شورای اسلامی شهر تهران منعقد به تاریخ ۸۸/۱۰/۱۵ - ابلاغی به شماره ۱۶۰/۱۳۶۲/۱۶۵۶۵ به تاریخ ۸۸/۱۱/۶ به شرح جداول تفصیلی پیوست و صرفاً در قالب جابجایی ردیف‌های اعتباری مصوب و بدون هر گونه تغییر در سرجمع به شرح ذیل اصلاح می‌شود.

ردیف	عنوان فصول هزینه	اعتبار مصوب سال ۸۹	کسر می‌شود	اضافه می‌شود	رقم اصلاحی
۱	فصل اول هزینه‌های پرسنلی	۱۶,۶۴۰,۰۰۰	۱,۴۵۰,۰۰۰	---	۱۵,۱۹۰,۰۰۰
۲	فصل دوم	۳۱,۳۷۹,۰۰۰	۶,۴۵۰,۰۰۰	۶,۵۰۰,۰۰۰	۳۱,۴۲۹,۰۰۰
۳	فصل سوم	۴۸۸,۰۰۰	---	۱۰۰,۰۰۰	۵۸۸,۰۰۰
۴	فصل چهارم	۱۵,۹۵۰,۰۰۰	۸۰۰,۰۰۰	۲,۱۰۰,۰۰۰	۱۷,۲۵۰,۰۰۰
۵	جمع	۶۴,۴۵۷,۰۰۰	۸,۷۰۰,۰۰۰	۸,۷۰۰,۰۰۰	۶۴,۴۵۷,۰۰۰



اصلاحیه بودجه سال ۱۳۸۹ شورای اسلامی شهر تهران (مبلغ به هزار ریال)							
شماره طبقه بندی	شرح	اعتبار مصوب ۱۳۸۸	هزینه سال ۸۸	اعتبار مصوب ۱۳۸۹	عملکرد یازده ماهه سال ۸۹	درصد جذب	کاهش افزایش
۳۱۲۲۰	لوازم فنی و تجهیزات عمده اداری	۸۰,۰۰۰	۳۵۵	۱۰۰,۰۰۰	۳۱,۵۰۰	۳۲	-
۳۱۳۰۰	کالاهای مصرف نشدنی	۳۰۰,۰۰۰	۱۸۸,۵۰۶	۳۳۳,۰۰۰	۳۹۹,۳۰۸	۱۲۰	-
۳۱۳۱۰	لوازم مصرف نشدنی اداری	۲۷۰,۰۰۰	۱۶۳,۵۹۹	۳۰۰,۰۰۰	۳۹۰,۴۵۵	۱۳۰	-
۳۱۳۳۰	کتاب	۳۰,۰۰۰	۲۴,۹۰۷	۳۳,۰۰۰	۸,۸۵۳	۲۷	-
۳۱۵۰۰	وام یا مشارکت در سرمایه گذاری بخش خصوصی و عمومی	-	-	-	-	-	-
۳۱۵۱۰	-	-	-	-	-	-	-
۴۰,۰۰۰	فصل چهارم: هزینه های انتقالی	۱۳,۹۱۰,۰۰۰	۱۳,۸۳۶,۶۰۰	۱۵,۹۵۰,۰۰۰	۱۴,۹۸۲,۸۹۸	۹۴	۸۰۰,۰۰۰
۴۱۶۰۰	کمک و پرداختهای دیگر به بخش عمومی	۹,۰۰۰,۰۰۰	۸,۹۹۵,۲۴۰	۹,۰۰۰,۰۰۰	۹,۰۰۰,۰۰۰	۱۰۰	-
۴۱۶۱۰	کمک به موسسات عام المنفعه	۹,۰۰۰,۰۰۰	۸,۹۹۵,۲۴۰	۹,۰۰۰,۰۰۰	۹,۰۰۰,۰۰۰	۱۰۰	-
۴۱۷۰۰	کمک به اشخاص و موسسات خصوصی	۴,۶۱۰,۰۰۰	۴,۵۸۱,۳۶۰	۶,۶۵۰,۰۰۰	۴,۷۸۲,۸۹۸	۷۲	۸۰۰,۰۰۰
۴۱۷۱۰	کمک به موسسات خصوصی	۴,۵۰۰,۰۰۰	۴,۴۹۴,۷۶۰	۴,۵۰۰,۰۰۰	۴,۵۰۰,۰۰۰	۱۰۰	-
۴۱۷۱۲	کمکهای پیش بینی نشده در اختیار رئیس شورا	-	-	۱,۰۰۰,۰۰۰	۲۰۰,۰۰۰	۲۰	۸۰۰,۰۰۰
.....	کمک به پرسنل بابت اقساط تعاونی مسکن	-	-	-	۹۰۰,۰۰۰	-	۹۰۰,۰۰۰
۴۱۷۲۱	کمک هزینه ازدواج و تجهیزیه و کفن و دفن	۸۰,۰۰۰	۶۲,۴۰۰	۱۰۰,۰۰۰	۳۱,۶۰۰	۳۲	-
۴۱۷۲۲	اعطاءجواز و کمک هزینه تحصیلیه دانش آموزان و دانشجویان	۳۰,۰۰۰	۲۴,۲۰۰	۵۰,۰۰۰	-	-	-
۴۱۷۴۰	پاداش اتفاقی	-	-	۱,۰۰۰,۰۰۰	۵۱,۲۹۸	۵	-
۴۲,۰۰۰	دیون و تعهدات	۳۰۰,۰۰۰	۲۵۰,۰۰۰	۳۰۰,۰۰۰	۱,۲۰۰,۰۰۰	۴۰۰	-
۴۲۰۱۰	دیون با محل	۲۵۰,۰۰۰	۲۵۰,۰۰۰	۲۵۰,۰۰۰	۱,۲۰۰,۰۰۰	۴۸۰	-
۴۲۰۲۰	دیون بلا محل	۵۰,۰۰۰	-	۵۰,۰۰۰	-	-	-
اعتبار دیون پرداخت حق الزحمه آقای دکتر شبانی از سال ۱۳۸۲ لغایت ۱۳۸۸، تسویه مانده بدهی اعضا و کارکنان از سنوات قبل به مبلغ ۱,۲۰۰,۰۰۰,۰۰۰ ریال							
اعتبار مربوط به پایگاه بسیج شورای اسلامی شهر تهران به مبلغ ۱۷۰,۰۰۰,۰۰۰ ریال							
اعتبار مربوط به اقساط تعاونی مسکن پرسنل به مبلغ ۹۰۰,۰۰۰,۰۰۰ ریال							
افزایش هزینه سوخت اعضا در اواخر سال ۸۸ و نیاز اعتباری به مبلغ ۲۰۰,۰۰۰,۰۰۰ ریال							
اعتبار کد حق جلسه به جهت کاهش ۵۰٪ نسبت به سال ۸۸ و پرداخت حقوق آقای شبانی در سال ۸۹ و نیاز اعتباری به مبلغ ۶,۰۰۰,۰۰۰,۰۰۰ ریال							

اصلاحیه بودجه سال ۱۳۸۹ شورای اسلامی شهر تهران (مبلغ به هزار ریال)								
شماره	شرح	اعتبار مصوب ۱۳۸۸	هزینه سال ۸۸	اعتبار مصوب ۱۳۸۹	عملکرد یازده ماهه سال ۸۹	درصد جذب	کاهش	افزایش
۲۰۵۱۰	نگهداری و تعمیرات جزئی ساختمان و تاسیسات	۴۵,۰۰۰	-	۵۰,۰۰۰	۳,۰۲۰	۶	-	-
۲۰۵۲۰	نگهداری و تعمیرات وسائل اداری	۵۰,۰۰۰	۴۴,۴۴۲	۵۵,۰۰۰	۴۵,۳۵۶	۸۲	-	-
۲۰۵۳۰	نگهداری و تعمیرات ماشین آلات و وسائل نقلیه	۵۰۰,۰۰۰	۴۵۹,۳۳۲	۵۵۰,۰۰۰	۴۵۳,۴۶۷	۸۲	-	-
۲۰۵۳۴	هزینه چاپ (اوراق دفاتر نشریات آگهی عکس)	۳۰,۰۰۰	۱۰,۵۰۵	۳۳,۰۰۰	۶,۷۵۵	۲۰	-	-
۲۰۵۵۰	هزینه جشن پذیرایی و سوگواری	۴۰۰,۰۰۰	۱۰۷,۵۱۴	۴۴۰,۰۰۰	۴۵۷,۶۴۷	۱۰۴	-	۱۰۰,۰۰۰
۲۰۵۶۰	هزینه های آموزشی مطالعاتی و تحقیقاتی	۸۰۰,۰۰۰	۳۷,۵۳۴	۸۰۰,۰۰۰	۲۰۰,۰۰۰	۲۵	۶۰۰,۰۰۰	-
۲۰۵۷۰	هزینه های بانکی (کارمزد حواله بانکی دسته چک اوراق ب)	۵,۰۰۰	۵,۰۴۶	۱۰,۰۰۰	۶,۳۹۵	۶۴	-	-
۲۰۵۸۰	حق جلسه حق الزحمه حق التدریس	۱۰,۰۵۴,۰۰۰	۹,۸۲۹,۲۶۹	۴,۵۰۰,۰۰۰	۱۰,۵۶۷,۹۸۷	۲۳۵	-	۶,۰۰۰,۰۰۰
۲۰۵۹۰	سایر خدمات قراردادی	۵۷۰,۰۰۰	۱۱۲,۲۸۲	۷۰۰,۰۰۰	۴۷۰,۰۰۰	۶۷	۴۰۰,۰۰۰	۱۷۰,۰۰۰
۲۰۵۹۸	هزینه واگذاری خدمات شهری واداری به بخش خصوصی	۱۷,۷۰۰,۰۰۰	۱۵,۶۹۵,۴۵۴	۲۱,۵۰۰,۰۰۰	۱۶,۶۷۵,۲۵۸	۷۸	۴,۹۰۰,۰۰۰	-
۲۰۶۰۰	سوخت	۱۰۰,۰۰۰	۹۹,۷۰۳	۱۱۰,۰۰۰	۳۰۳,۳۹۱	۲۷۶	-	۲۰۰,۰۰۰
۲۰۶۲۰	سوخت ماشین آلات و وسائل نقلیه	۱۰۰,۰۰۰	۹۹,۷۰۳	۱۱۰,۰۰۰	۳۰۳,۳۹۱	۲۷۶	-	۲۰۰,۰۰۰
۲۰۷۰۰	مواد و لوازم مصرف شدنی	۶۸۶,۰۰۰	۵۰۰,۳۸۴	۷۵۱,۰۰۰	۴۴۴,۲۳۱	۵۹	-	۳۰,۰۰۰
۲۰۷۱۰	خرید لوازم جزئی ساختمان	۲۰,۰۰۰	۲,۴۵۸	۲۲,۰۰۰	۸,۸۵۹	۴۰	-	-
۲۰۷۲۰	خرید لوازم مصرفی اداری	۱۴۰,۰۰۰	۱۳۰,۹۷۶	۱۵۰,۰۰۰	۱۰۷,۳۱۶	۷۲	-	-
۲۰۷۳۰	لوازم بدکی ماشین آلات و وسائل نقلیه	۱۴۰,۰۰۰	۱۲۱,۶۲۵	۱۵۰,۰۰۰	۱۳۹,۴۴۹	۹۳	-	-
۲۰۷۴۰	لباس کارکنان و لوازم خواب	۲۰۰,۰۰۰	۱۰۳,۹۵۲	۲۲۰,۰۰۰	-	-	-	-
۲۰۷۶۰	لوازم نظیف	۱۵,۰۰۰	۱۴,۸۹۰	۱۶,۰۰۰	۶,۴۲۸	۴۰	-	-
۲۰۷۷۰	لوازم آتش نشانی	۱,۰۰۰	-	۱,۰۰۰	-	-	-	-
۲۰۷۸۰	خرید تابلو و پلاک راهنما	۲۰,۰۰۰	۱۳,۵۶۲	۲۲,۰۰۰	۵۱,۱۹۶	۲۳۳	-	۳۰,۰۰۰
۲۰۷۹۰	سایر مواد و لوازم مصرف شدنی	۱۵۰,۰۰۰	۱۱۲,۹۲۱	۱۷۰,۰۰۰	۱۳۰,۹۸۳	۷۷	-	-
۳۰,۰۰۰	فصل سوم : هزینه های سرمایه ای	۴۳۰,۰۰۰	۲۲۰,۹۴۶	۴۸۸,۰۰۰	۴۳۱,۲۴۸	۸۸	-	۱۰۰,۰۰۰
۳۱۱۰۰	ساختمان و تاسیسات	۵۰,۰۰۰	۳۲,۰۸۵	۵۵,۰۰۰	۴۴۰	۱	-	-
۳۱۱۱۰	احداث ایجاد و تکمیل ساختمانها و تاسیسات	۵۰,۰۰۰	۳۲,۰۸۵	۵۵,۰۰۰	۴۴۰	۱	-	-
۳۱۲۰۰	ماشین آلات و تجهیزات عمده	۸۰,۰۰۰	۳۵۵	۱۰۰,۰۰۰	۳۱,۵۰۰	۳۱.۵	-	-

اصلاحیه بودجه سال ۱۳۸۹ شورای اسلامی شهر تهران (مبلغ به هزار ریال)								
شماره	شرح	اعتبار مصوب ۱۳۸۸	هزینه سال ۸۸	اعتبار مصوب ۱۳۸۹	عملکرد یازده ماهه سال ۸۹	درصد جذب	کاهش	افزایش
.....	جمع کل برنامه	۵۹,۰۰۰,۰۰۰	۵۲,۹۶۴,۰۰۰	۶۴,۴۵۷,۰۰۰	۵۷,۱۰۲,۵۳۲	۸۹	۸,۷۰۰,۰۰۰	۸,۷۰۰,۰۰۰
۱۰,۰۰۰	فصل اول: هزینه های پرسنلی	۱۲,۰۳۰,۰۰۰	۱۰,۶۰۰,۳۱۰	۱۶,۶۴۰,۰۰۰	۱۱,۱۵۳,۰۸۸	۶۷	۱,۴۵۰,۰۰۰	-
۱۰۱۰۰	حقوق اجرت و دستمزد	۱,۱۰۰,۰۰۰	۱,۰۹۴,۰۹۳	۱,۵۴۰,۰۰۰	۱,۰۹۳,۸۵۲	۷۱	۱۰۰,۰۰۰	-
۱۰۱۳۰	حقوق کارمندان ثابت	۵۰۰,۰۰۰	۴۹۴,۴۳۱	۷۹۰,۰۰۰	۴۳۶,۶۳۷	۵۵	۱۰۰,۰۰۰	-
۱۰۱۴۰	دستمزد کارگران رسمی	۶۰۰,۰۰۰	۵۹۹,۶۶۲	۷۵۰,۰۰۰	۶۵۷,۲۱۵	۸۸	-	-
۱۰۱۶۰	حقوق کارکنان قراردادی	-	-	-	-	-	-	-
۱۰۲۰۰	مزایا و کمک ها	۱۰,۹۳۰,۰۰۰	۹,۵۰۶,۲۱۷	۱۵,۱۰۰,۰۰۰	۱۰,۰۵۹,۲۳۶	۶۷	۱,۳۵۰,۰۰۰	-
۱۰۲۳۰	مزایای کارمندان ثابت	۲,۵۰۰,۰۰۰	۲,۴۳۳,۷۲۹	۴,۵۰۰,۰۰۰	۲,۶۵۴,۳۱۲	۵۹	۵۰۰,۰۰۰	-
۱۰۲۳۱	هزینه ناهار	۹۴۰,۰۰۰	۵۸۳,۸۲۴	۱,۰۰۰,۰۰۰	۷۱۸,۷۵۶	۷۲	-	-
۱۰۲۴۰	مزایای کارگران رسمی	۲۰۰,۰۰۰	۱۳,۴۵۶	۲۰۰,۰۰۰	۱۲,۳۳۸	۶۲	-	-
۱۰۲۶۰	مزایای کارکنان قراردادی	-	-	-	-	-	-	-
۱۰۲۹۱	فوق العاده اضافه کار ساعتی ایام تعطیل شبکاری	۲,۶۰۰,۰۰۰	۲,۳۲۴,۹۶۸	۳,۶۳۰,۰۰۰	۲,۸۴۳,۸۶۷	۷۸	-	-
۱۰۲۹۲	بازنستگی بیمه، ۳٪ پس انداز	۱,۰۰۰,۰۰۰	۹۹۸,۲۸۰	۲,۰۵۰,۰۰۰	۱,۴۷۸,۰۰۰	۷۲	۵۵۰,۰۰۰	-
۱۰۲۹۳	کمک غیر نقدی کمک عائله مندی بن کالاهای اساسی کارگران	۲,۵۰۰,۰۰۰	۲,۴۵۰,۵۳۷	۲,۲۰۰,۰۰۰	۱,۷۰۸,۰۸۳	۷۸	-	-
۱۰۲۹۴	پاداش و عیدی	۱,۳۷۰,۰۰۰	۷۰۱,۴۲۳	۱,۷۰۰,۰۰۰	۶۴۳,۸۸۰	۳۸	۳۰۰,۰۰۰	-
۲۰,۰۰۰	فصل دوم: هزینه های اداری	۳۲,۶۳۰,۰۰۰	۲۸,۳۱۶,۱۴۴	۳۱,۳۷۹,۰۰۰	۳۰,۵۳۵,۲۹۸	۹۷	۶,۴۵۰,۰۰۰	۶,۵۰۰,۰۰۰
۲۰۳۰۰	ماموریت هزینه سفر حمل و نقل و ارتباطات	۱,۲۹۰,۰۰۰	۱,۰۴۷,۳۵۲	۱,۳۸۰,۰۰۰	۶۱۲,۰۱۹	۴۴	۵۰۰,۰۰۰	-
۲۰۳۱۰	ماموریت و هزینه سفر داخل کشور	۱۰۰,۰۰۰	۸۴,۶۲۲	۱۱۰,۰۰۰	۳۷,۲۲۷	۳۴	-	-
۲۰۳۲۰	ماموریت و هزینه سفر خارج از کشور	۱۵۰,۰۰۰	-	۱۵۰,۰۰۰	۵۰,۰۰۰	۳۳	۱۰۰,۰۰۰	-
۲۰۳۳۰	هزینه سفر و فوق العاده نقل مکان کارکنان	۷۰۰,۰۰۰	۶۷۶,۸۷۴	۷۷۰,۰۰۰	۴۷۰,۰۰۰	۶۱	۳۰۰,۰۰۰	-
۲۰۳۴۰	حمل و نقل پست تلگراف تلفن پیام های تصویری (فاکس)	۳۴۰,۰۰۰	۲۸۵,۸۵۶	۳۵۰,۰۰۰	۵۴,۷۹۲	۱۶	۱۰۰,۰۰۰	-
۲۰۴۰۰	اجاره بها و کرایه	۴۰۰,۰۰۰	۳۶۷,۳۲۷	۵۰۰,۰۰۰	۲۸۹,۷۷۲	۵۸	۵۰,۰۰۰	-
۲۰۴۴۰	کرایه ماشین آلات و وسائل نقلیه	۴۰۰,۰۰۰	۳۶۷,۳۲۷	۵۰۰,۰۰۰	۲۸۹,۷۷۲	۵۸	۵۰,۰۰۰	-
۲۰۵۰۰	خدمات قراردادی	۳۰,۱۵۴,۰۰۰	۲۶,۳۰۱,۳۷۸	۲۸,۶۳۸,۰۰۰	۲۸,۸۸۵,۸۸۵	۱۰۱	۵,۹۰۰,۰۰۰	۶,۲۷۰,۰۰۰